

TITUS

¹ Titus naba name! Na Paulus Allah arukna wamnangeri mome ane an sembe palilamna. Na Allah arukna wamna alamnangena, Allahri samenag Yesus webogti, “Mog so'oag nimi taulbahaimendi, saelbamsilulam,” aro poghogne Yesus yaogne sembe si Kristus aro engero yabiog. Yesus Kristusti na weplamneogti, “Ambarelamsimenba, Allahri yum-yum samenag wepsiogti, yoplamsil nimiri sik sembaukang,” aro Yesusti na pogneog. Wene aro pogneogpa na Allah arukna wamnange alamna. Eldi pogneogpa ambarelamsinne pere agha sikne eltaikti, Allahri wana yeng nenerop nimi sunsunum uro urop nimi wamukang. ² Allahri anam im so'o sumban komag ya'ag kamag uro un yubu eneko salag pibog. Salag pibogne neneko Allahri orolenange nimiag lem nep kom ane sembe ya'ag kamag wameberi wamukap aro nang-nangaro Yesus sembe ambarelamsindi, elap nhon ya'ag wamukap aro tibogto wamap. ³ Allahri samenag seneraghog-nena, “Li ko'o wepnange anekoag Yesus sembe ka'ebaikti, elag sikne aro seneraglamikpa, Nanap nhon ya'ag wamukap,” sembaog. Sembaogti, salag pibogti, yubu Yesus sembe yubu eneko Allah nu talulamsilne ponekori na sa'oag piboba ambarelamsin. ⁴ Name Titus, nari Yesusag sikne aro seneraglamna saog uro andi babe nari ambarelangkanne nelepto sik uro Yesusag seneraglam-lam ane sembe an sik uro naba name senelamna.

Naba name senelamnari, an sembe Nuni Allahag “yeplamlulam,” aro mololamnaba, wana waliri walia ulangkeleri, wana aingnilangkilul. Allah Elme Yesus Kristusti nu talulamsilne ponekori babe wana waliri walia ulangkeleri, wana aingnilangkilul aro an sembe molbarelangken.

⁵ Nari an mag kanero longorop mog so'o Kreta laploa yaghenongena andi nuri Yesusti awe tolamnomori sirikag wamlange komopto tolamlulam aro laploa yagheno. Ane sembe andi as ni Kreta mog so'oag ubu pilamlange sunsunum uro Yesusag seneragtop nimi ambatto wembahinep nimi* ebahimundi, ambatkenonge sunsunum uro toro seki-seki yabihilulam. ⁶ Allah Elmabo wenehiro piamsinep nimi wepsilulam nimina:

Malia uropne elag tam pimnep nimi agha kom.
Kelabo phende toamsile nimi agha kom.

Sikin mabo salik-malik ulpin koma sikini yubu ka'ebaikti, sikin mabori babe Yesusag Nu Talulamsildi saelbamsilneag seneraglamik nimi agha kembahaimendi,

ambatkenonge sunsunum uro wepsululam.

⁷ Allah Elmabo piamsikti kemelamsikti saelbamsukang nangna Allahri awe torop nang ane sembe,

malia uropne elag tam pimnep kom nimi,
“Allahri awe saelbamna,” aro metmereng arop

kom usog mikip kom nimi,
men phea nimiag wahirop kom nimi,
mag yongeri wana tohirop kom nimi,
nimiap kame tarop kom nimi,

* **1:5** Indonesia yubuag “penatua” alamang.

kal ma'aldi haing suruhirop kom nimi agha wepsululam.

Wamlange abini irikna phibom agha wepsinep kom. ⁸ Allahri mabo piamsileri Allahri awe tolamlul nimi sekitsululam nimina:

Eldi aeag nimi wa'al ananne sembe ina kubamlul nimi,

walinge ulamnaba yeng senero walinge uro yabanne sembe yeng uro wamlul nimi,

wana hekto seneragha urop nimi,

porog uro urop nimi,

Allahri seneropne sunsunum uro urop nimi,

salik malik urop kom nimi agha wamukang.

⁹ Wamnep nimi sekitsilulamnena, Yesus yubu sik uro ambarelamsiapne sunsunum uro sikne aro seneraglamikti mikip saelbamik nimi agha sekitsilulam. Sekitsimenba eldi nimi yubu walinge agha el babe elwamleri nimi wembamsilul. Wembamsileba orolena yubu lerop nimiru "Andi yubu sikne komne," aro yubu lelamik nimiag babe tangoro ambatsileba, "Eldinge sikne agha lepla," aro ali sembaukang. ¹⁰ Sa'a sembe el elwamleri nimi wembamsileri, elag, "Andi yubu sik komne," aro yubu lerop nimiag tangoro ambatsilul sen, tamna ane sembe: Nengabo kon tepnange[†]

[†] **1:10** Yahudi nimi sikin mabo kon kareplamsiek nena sikin mabo mangalamsieka ik lin sum ae kwelekto palamog sum eneko kere kon kareplamsiek. Allahri Abrahamag ambarogne sunsunum uro sindi senelamekti, Nu Yahudi nimi Allahap ma'aptangto wamap aro kere kon sirikag kareplamekpa, kekneba ya'ag taog. (Sumbaogha 17:10-14). Kere kon teplamekti sin Yahudi nimiru senenena nu Yahudi nimi nengabo wamapne Allahringe wamap aro ulamek.

sembe mikip saelba urop nimi, nimi sisa Yahudi nimi taneko maikno orolenange agha lelamang. Orolena lelamangnena, “Paulusti Yesus sembe ambarelamsilne mombolag wamukap kom,” alamang. “Yesusag sikne aro seneragtop nimi nengabo kon karebel talamik taneogna, Yesusti sin taulbahilul,” aro yubu kamola parektop yubu lelamang. Ane sembe wepsululam nimi tanekori Allah Elmabo piamsikti, kemelamsikti, saelbamsukang. Allah Elmabo piamsikti, orolenange lelamik nimiag tangoro ambarelamsukang. ¹¹ Sin kon tepnange sembe orolenange ambatsirop nimiri ora nimiri ae lomag taneko wa'ina “Kal ma'al tatsiseng” aro moloropne alinge ulamangdi, sik komne ambarelamsiang. Sindi orolena ambarelamsiangdi, “Yesusag sikne aro seneragtop nimi nengabo kon karebel talamik taneogna, Yesusti sin taulbahilul,” aro ambarelamsiangdi, wana samsamolamsiang. Orolena ambarelamsiangba, Yesusag seneragtop nimiri orolenange sembe sik senelamang ane sembe orolenange ambatsiropnang pam lepsilulom. Nen ekel ina ambatto wana samsamomna nenelopsukang kom. ¹² Samenag nimi nubunge nhon sin Kreta nimi agha sindam nimi wameka sembe anabiag wamogneri babe sin Kreta nimi sembe lebognena, “Kreta nimi nimiag yubu orolenange lero, paikam yonge saog uro ua nia mangkina uan koma aboap sembe agha tena aboap uro urop nimi,” seog. ¹³ Kreta nimi eneri lebognena sik andagha lebog. Ane sembe andi sin yubu

mikip uro wembamsilulam. Wembamsimenba sindi Yesusag seneragtopne sembe sikne agha saelbamikti seneraglamukang. ¹⁴ Wene Kreta nimiri orolenange seneraglamangne lipsukang aro ambarelangken. Yahudi nimiri nimi yana sembe lelero neplamangdi, unualulom-unualulom aro nimiri wanaag agha ambarelamsiangba, Kreta nimiri ka'elamangdi, sik senelamang. Sik senelamang aghana lelero neplamangneap, saelba ulamangneap yubu sikne sunsunum uro lelamang kom. Ane sembe sik komne Kreta nimiri lipsukang aro wembamsululam aro ambarelangken. ¹⁵ Nimi etneri Yesusag sikne aro seneraglamikne, Allah Eldamne Yame Walingeri malinge nimi enekori wanaag ua ulamlange a'elero yag lanalamsildi, nimi eneko Allah whingag wali nenelamsil. Ane sembe sa'a nia ulamnange, tenaba telamnange sembe Allahri nimi Yesusag seneragtop nimi wa'epto toboghainep kom. Aghana Yesusag anam sikne aro seneragtop kom nimina sindi wanaag Allah Eldamne Yame Walingeri malinge wamlange yag lanalamsil kom, ane sembe Allahri sindi ulamangne sembe nimi sikne sembahinep kom. Nimi undop nimi, sindi usoghag seneragna babe sindi wanaag seneragnange babe sindi malingeog uro seneragtop ane sembe sin sembe Allahri wali sembahinep kom. ¹⁶ Sindi lelamangdi, "Nu Allah sembe yabo telekto elwamapti, Elap sae tiptangto wamap," alamang aghana sindi wanaag agha ulamangneri Allahap sae tiptangto wamang kom aro el nenelamsil.

Sin sembe popmagha sirikti, sindi wanaag agha walinge nhon babe uanep kom saog wamlaba, Allahri senerop komneog ulamang.

2

¹ Aghana an Titus, andina nimiag yubu walinge Yesus sembe ambarelamsiapne sunsunum uro yubu sikne agha ambarelamsilamdi, nen tipto ambarelamsilulam. ² Andi kabuni sabal saog nimi ambatto wembamsimenba, sindi malia uaukap senelamikne libikti, wana hekto wamikpa, nimi orangeri sin wali uro wamang sembamikti, maiplamsukang. Ambatto wembamsimenba, sindi babe Allahri yubu sikne agha salero seneraglamikti, nimiag wanari o'ona sembamsikti, seneragna waliag agha seklenne lag talamlea babe kahepto wamukang.

³⁻⁴ Kelabo sabal saog kelaboag babe andi ambatto wembamsimenba, sindi wana seneragnari ul palamikne Allahri seneropneog sinag wamleba, sindi yubu salik malik nimiag lolorop yubu lelamukang kom. Mag yongeri wana to'ohirop kom kelabo wamikti, sindi saren kelaboap me yag kelabo agha sabal tan kom kelabo walinge agha ambamsukang. Sabal saog kelabori sabal tan kom kelabo ambamsikpa, sindi sikin na'ange yaboag o'ona sembamsikti, sikin mabo o'ona sembamsukang. ⁵ Sabal saog kelabori sin sabal tan kom kelabo ambatto wana hekamsileba sikin mangkelabo wana hekto el uro wamikti, Allahri wana yeng neneropne sunsunum uro ul palamukang. Sikin na'ange yabori yubu ka'eamikti, ae lomag

unne o'oro walia uahiikti, sikin na'ange yabo umag wamukang. Undo wamikpa, kembasiikti, nimi nhondi babe Allah yubu mali aro san tiliplamukang kom. ⁶ Me kabuni mabo babe wana hekto el uro wamukang aro wembamsilulam. ⁷ Andi seneragna wanari sa'a-sa'a ulapmenag, "Sindi immikti sindi babe uakang," senenne agha walinge agahabog ulamlulam. Andi amona amolamsimenne sembe keagman uro sembaheng kom. Allah yubu amolamsimen tanena lendepna koma otsik neagha solwali wali uro amolamsilulam. ⁸ Yubu sikne wana hekahinepne agha wenelamsimenba nu aisa nenelamsiang nimiri babe ka'ebaikti, "Orolenange lepla komdi, walia ulamla," sembaukang. Undo sembaikti, nuri yubu ambatto ulamapne sembe sindi nu yubu nepsinep komdi, ali sembaukang.

⁹⁻¹⁰ Nari yeng sembamnangena, Allahri nu Talulamsilne poneko sembe ambarelamsiapne nimiri ka'ebaikti, wali aro sik sembaukangne sembe na yeng wamna. Ane sembe nimi arukna wamang nimiag babe amolamsimunne, sikini yabo yubu ka'elamikti, sikini yabo umag agha ulamukang. Undo ulamikti, nimi arukna wamikneri sikini yabo wana wali nembamsukang. Sikini yaboag yubu pisagto lemna koma, haoghaba sikini yaboringe tomna koma wamukang, aro nimi arukna wamang nimiag amolamsululam. Amolamsimenba, undo ulamikpa, ora nimiri kemelamsikti, el uro wamikti, "Nimi arukna Yesusag sikne aro seneraglamang nimiri sol wali uro tolamang. Ni tam piamangne wali uro piamangdi, nimi sikne wamang," sembaukang. "Nimi sikne" sembaikti,

Allah nu Talulamsilne poneko sembe ambarelam-siap yubu wali senelamukang.

¹¹ Ni undo-undo ualulom aro ambarelamsinne tamna ane sembe. Nuri Allahag walia ulamubu kom aghana Allahri, “Nimi niag walinge uanun,” sembaog. Walia uanun sembaogti, nu mog so'oag nimi malia ulamubunge sembe Allahri nu opsinep aghana, Allahri nu Yesusag sikne aro seneragtop nimi talulamsil. Allahri nu opsinep aghana, “Walinge uanun,” sembaogti, talulamsil yubu eneko sabo taoba, nimi mog so'oag tala-tala wamang nimiri ka'elamang. ¹² Allahri walinge uanun sembaogti, talulamsil yubu eneko sabo tangto pioba, nimi tala-tala wamang nimiri ka'elamangba, el talamsil. Samenag nu mog so'oag nimiri Allahri, “Undo-undo ualulom,” seneropne laplobubu aghana Allahri nu mog so'oag nimi sembe “Walinge uahinun,” sembaogti, uaog. Ane sembe, wene ul palamapnena, Allahri wana sesog nembabeag aro ulamukap. Sa'a-sa'a mog so'oag wamlangeri nimiri mon sek nenelamsilba, saelbaukap senelamangba, Allahri seneropne sunsunum kom malinge pagha tanena wa'eplamukap. Malinge seneraglamapne libeberi, seneragna wali uro seneraghongkia wana hekto el uro wamukap. Allahri nunag walia ulamsilne seneraghongkia sik uropne Allahri seneragna sunsunum uro uropne agha ulamukap. ¹³ Wene nu wana yeng uro nang-nang alamapnena Yesus Kristus nu Talulamsilne poneko yalul aro salag pairopne poneko Allah nubu sirikne Eldamne Yame Imang warerop sirikneag agha Yesus yalulne ibaukap aro wana

yeng uro nang-nangkamap. ¹⁴ Nuri malingeog ulamububa malingeri sae kaubamsiog. Sae kubamsiog aghana, “Sae lopsinun,” aro Yesusti Eldamne agha kamna toptaogti, nu Yesusag sikne aro seneragtop nimi sembe wana a'elbahiogti, Nandamneringe sembamsil. Nu Yesusag sikne aro seneragtop nimi sembe Nandamneringe sembamsil ane sembe, nu sop-sop walinge uanun senelamapti, wana yeng uro sol wali uro ul palamap.

¹⁵ Yesusti nu Eldamneringe nembahioipa, walinge ulamukap aro ul palamukap ane sembe nia ane ambatkenne nen tipto ambarelamsululam. Ambarelamsimendi andi yubu ka'elamik nimi andamne imangapti wembamsimenba, nimi nhondi babe andam nang sembe taba'en sembaghik tanena yubu kom tan koma andi nimi abenekoag “Pabukang,” aro wembamsululam.

3

¹ Andi Allah yubu ambatto wenelamsimenne ka'elamik nimi el nembamsimenba, nimi nubu nangap, mog so'o saelba urop nangapti yubu lelamikne Yesusag seneragtop nimiru ka'eamikti, noropto saelbamukang. Nen tipto ambarelamsimendi, “Nia ni walinge uanepne ulamukap aro weamlulom,” aro ambarelamsululam. ² Andi sin ambareamsimenba nimiag salik malik lolorop yubu lepsukang kom. Nimi etneap babe waptan koma wamikti nimiap-nimiap wamap aro wana mamleba wamukang. ³ Samenag sa'a-sa'a

walinge eltangto seneragna koma limituk uro wamuburi, yubu sia paliropne neleban koma ina selepneroman palamubu. Nun dam nimiru seneragnari nu arukna nembamsiogba, sa'a-sa'a sembe wana sesog uro seneraglamuburi, “Na wanaag bobo walelalne nene agto yaboho,” senelamuburi salelamsibu. Nimiringe babe naringeog wamso senelamuburi nimiag yo palilamsiburi, yonge aghabog ulamubu. Ora nimi sembe o'ona sembahin koma hausaog senelamsibuba, sindi babe nu sembe hausaog senelamsiek. ⁴ O'ona senep-tan koma hausaog seneldalamubu aghana, Allahri nu mog so'oag nimi talulamsilne ponekori, “Walia uahineri, yepsinun,” aro o'ona senelamsiog. O'ona senelamsiogti, “Yepsinun” sembaogne sunsunum uro Yesus poghogne agha talulamsil. Yesus poghogti, talulamsilba, wene mog so'oag nimiru “Allahri nu mog so'oag nimi sembe wana waliri o'ona sembamsil,” aro el tanep. ⁵⁻⁶ Allahri nu taulbahaiognena nuri Elag walia ulamubunge sembe nu taulbahaiog kom, aghana elba Eldi nu yareag sembahaiogti nu taulbahaiog. Nu yareag sembahaiogti, taulbahaiognena, Allahri Eldamne Yame Walinge neneko maiknoro lo'oe tan koma siriro la'ainiropne saog uro nunag tarelamsildi, Yesus Kristus nu talulamsilne poneko pere agha tarelamsil. Allah Eldamne Yame Walingeri nu a'alero nu nimi kon wendogne nembahaiogti nu nimi wendogne nembahaiog. ⁷ Allahri Eldamne Yame Walinge tarelamsildi, nu a'alero nimi wendogne nembahaiognena, “Nandamneri mabo taukang,” aro uahiog. Nu malia urop nimi aghana Allahri wana waliri nu Yesusag

sikne aro seneragtop nimi sembe Allah Elmabo nenelamsildi, sik urop nimi engelamsil. Allahri nu sembe sik urop nimi engero Eldamneringe nenelamsilba, wene nuri seneraglamapti, Allahri Eldamneri maboag wali tatsilul. Allahri “Namabo tatsineba, ya'ag kamag wamukang,” aro salag pibogne neneko sembe nunag babe talul aro nang-nang alamap. ⁸ Yesus pere agha Allahri Eldamne Yame Walinge tarelamsildi, Nandamne taukang aro talulamsilba, Elap nhon ya'ag kamag wamukap aro ambarelamsinne sik uro lemna. Ane sembe nari sembamnange yubu so'opto ambareamsululamne ane. Allahag sikne aro seneraglamang nimiri otsik tapto saelbamikti sik walingeog ulamukang aro yubu so'opto ambareamsululam. Yubu so'opto ambatsimenba, nimi ni wali neneptanepne agha ulamikti, nimi maikno yepsiikpa, sin wali wamukang. ⁹ Yubu uro yabinep komne sembe leldalamika peramag sekelabeheng kom. Yahudi nimiri mangaroba yana lelelamekne sembe * nimi waptangto talamikti Musari mome toro pirop momeag agha kiliro waltalamikne ni ane salik malik yepsinep komne sembe lelamukang. Ane sembe, nimiri tam ane sembe lelamik tanena Yesusag seneragtop nimiri nelepto lepseng kom. ¹⁰ Yepsinep

* **3:9** Yahudi nimiri mangaroba yana lelelamekne sembe nimi waptangto talamekne undo seneraglamek. Yahudi nimi nhon-nhondi seneraglamekti, “Nimi sisa nhon nimi ane Allahap sae tiptangto wamangba, nimi sisa nhon nimi ane Allahap sae tiptangto wamang kom,” aro seneraglamek. Paulusti tam nene sembe nen olog mome tobogti, Filipi nimiag mome tobog mome eneag, pasal 3 ayat 4 agha 6 ap mome tobog.

komne waptangtop yubu ene suknuamlaba nimi taneko telekel talamang. Ane sembe suknuamlala nimi ene ik nhon to ik phende to wembapmen pagha ka'ebale kom tanena an el peramag wamseng kom. ¹¹ An elwamlamne nimi undop nimi ene nimiri kembiagha el ina selepneroman palamlari, malia ulamlange sembanep. Ina selepneroman palamlari, malia ulamla ane sembe, undop nimi peramag wamseng kom.

¹² Na pineri, khao li wamlul kho'o enekoag as kota Nikopolis wamnun aro yubu karebano. Ane sembe nari Artemas to Tikhikus to anag pogholaneba anag yale tanena an men phea na wamneag yalulam. ¹³ Nungkabo phende, Apolosap Zenas nimiri samenag yubu sia lero pibek yubu wali uro elne ponekoap nen ina tipto palamtikag sin phende abenekoag kwema uahileagtina sik wali uro yepsululom. ¹⁴ Nuri nimi Allahri wepsirop nimi taneko Yesus yubu walinge ambatto elnembahin koma wamebeba sindi walinge ulbanne ekon uro wamikne nene olog sunsunum kom. Ane sembe ambatto wembamsimenba, "Kwema uahileag" aro sin dam nimi saeri ul piro wero mero tero wamikti, walinge agha uldalamukang.

¹⁵ Nun kabo tane nanap nhon wamang neri an sembe "Nungkae" aro kiplangkeang. Nun kabo tane wamang neri Yesusag seneragtop nimi an ya'aghag wamangne sembe kiplamsiangne ambatsululam. Nu talulamsildi, saelbamsilne ponekori wana waliri a'un ni yeplamsilul.

Abenda.

Allah Yubu
Portions of the Holy Bible in the Mek Kosarek
language of Papua Province, Indonesia
Bagian dari Alkitab dalam bahasa Mek Kosarek
Provinsi Papua, Indonesia.

Copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mek Kosarek (Yale, Kosarek)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-09-05

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

542d28e0-53f0-5c1a-8372-b8ba902adcde